GAZETA DE TRANSILVANIA.

АНѢЛ (КѢ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ.) АЛ VII-ЛЕА

Nro 81. Brashov, 9. Oktomvrie. 1844.

АРТІКОЛ ѦНЧЕПЪТОРІѢ.

Негѣцеторіѣл.

(Ѣртаре.)

Ръndѣл бѣn ѧнтрѣ тóте есте deвiza негѣсторіѣлѣї. Фъръ de оръndѣіалъ тóте се пръпъdеск. Че се фаче кѣ граба, нічї одатъ n'аре ісправъ бѣnъ. Леnевіреа ші преа тареа грабъ сънт ѧнтр'ѣn кіп de стрікътóре пентрѣ негѣсторіѣ. Ел ѧn требіле сале нічї требѣіе съ фіе преа ѧnкѣmътат, нічї преа фрікос. Ачеаста din ѣртъ ѧл фаче съ nѣ пóтъ къщіга маї мѣлт декът ка съ'шї акопере келтѣіелеле касеї, іар ѧndръспеала чеа óрбъ ѧї ръпеще ѧнтр'ѣn minѣт чееа че аѣ къщігат ѧn маї мѣлцї anї.

Креdітѣл фаче ла негѣсторіѣ маї мѣлт декът банії гата. Норок фъръ de креdіт é чева de жос; іар креdітѣл фъръ норок nѣmаї аре хотар. Пънъ кънd ѧшї маї пъстреазъ негѣсторіѣл креdітѣл, nѣ аѣ пердѣт ѧnкъ тот. Іар клътindѣісе ачела, ѧл пóте ажѣnце чеа маї фаталъ ѧnтъmпларе; креdіторії пот лѣа прічінъ съї чеаръ банії ла о вреme непотрівітъ ші атѣnчї ел é сіліт а се da песте кап, а фаче банкерот (мофлѣzіе). Deчї dар креdітѣл ла негѣсторіѣ токма атъта фаче, кът ла осташ чінстеа; перzъndѣле еї ачестеа, аnевоіе саѣ нічї декѣm вор фі ѧn старе а ші ле маї рекъщіга. Ачеаста é прічіna de се ѧnпръщіе атът de іѣте ѧnгріжіреа ѧn негѣсторї, кънd вреo касъ фаче банкерот.

Негѣсторіѣл, каре é вреdnік de nѣmеле ачеста, нічї одатъ nѣ се слобóde а кѣmпъра ѣn артікол de марфъ, прін каре съръчіmеа ачелеї църї ар пътіmі лiпсъ, с. п. ѧнтр'о царъ есте гръѣ de прісос, ѧнтр'алта nѣ есте de ажѣnс ѧnкът é театъ, къ ва ѣрma о фómете; негѣцъторіѣл чел кѣ фріка лѣї Dѣmnezeѣ adѣче гръѣ din цара чеа ѧnбелшѣгатъ ѧn чеа лiпсітъ, nѣ ѧnсъ ѧнтрѣ атъта кътъціme, ка съ се скѣmпеаскъ ші аколо ші прін ѣртаре съръчіmеа, кареа нічї одатъ n'аре ал съѣ, чі кѣmпъръ din търг, съ фіе сілітъ а пътіmі лiпсъ. Къчї de фаче негѣсторіѣл ачеаста, атѣnчї ѧнтрепрinde о фаптъ, кареа кѣ nеmік есте маї пѣцінъ декът хоціа дрѣmѣрілор, din прічінъ къ nimеріnd атѣnчї тікълошіа тот пе чеї сърачї, ачеіа віn ѧn іспітъ а'шї алеце din дóъ лѣкрѣрї ѣnѣл, adекъ: саѣ а мѣрі de фóme, саѣ de а жертфі тѣрбатеї пофте а сфърnарѣлѣї ші зърафѣлѣї філерѣл чел de пе ѣртъ. Ѣn асеmеnеа зъраф, каре nѣ каѣтъ ла сѣспінѣріле ші лакръmіле попорѣлѣї сърак, каре се хотъреще ѧn кіпѣл ачеста а adѣna ѧn каса са креіцарії чеї маї de пе ѣртъ дела пласа чеа лiпсітъ, ачела нічї é om нічї крещін, пентрѣ къ лѣї ѧї лiпсеще іѣбіреа деапрóпелѣї, кареа é есенціа релецеї крещінещї. Негѣцеторѣл, ла каре капѣл ші іnіmа се афлъ ашеzате ла локѣл лор, се сокотеще пе сіne кіеmат de кътре провеdінцъ пентрѣ de а фі лѣmеї фолосіторіѣ. De nѣ ва бъга de сеаmъ ла ачестеа постѣлате але оmеnіреї ші релецеї, атѣnчї негѣсторіѣл ва деценера ѧнтр'ѣn монстрѣ пофтіторіѣ de ръпіре, каре ва ѧnшела ші ва ръпі, dѣnъ кѣm се ѧnтъmплъ къте кѣ ѣnії din стареа ачеаста, орї de къте орї і се ва da прілеж.

Негѣсторіѣл, каре'шї кѣnóще кіеmареа са, nѣ се ва ѣmілі нічї одатъ ла асеmеnеа лѣкрѣрї бажокорітóре. Ел ва щі, къ кіеmареа са есте а ѧnгріжі de лiпселе алтора ші а adѣna din тóте 5 пърціле лѣmеї артіколії требѣінчіошї, прін каре ел ѧшї траце ші къщігѣл съѣ, dар тотdеодатъ фолосеще ші оmеnіmеї. Пе кът есте ел de акѣрат ѧn требіле сале, пе атъта требѣіе съ фіе ші de чінстіт, dрепт ші кѣ фріка лѣї Dѣmnezeѣ кътре ачеіа кѣ каре аре de а фаче. Лѣї nѣ'ї віnе ѧn minте а'шї ѧnmічі окаоа, а віnde nеdрепт ші пелецѣіт. Семеціа негѣсторіѣлѣї есте а мѣлцѣmі пе кѣmпъръторіѣ прін марфъ бѣnъ ші кѣmпътатъ ла прецѣ, каре тот ѧї adѣче къщіг. Негѣцеторѣл de оmеnіе nѣ се бѣкѣръ съ ѧnшеле пе ómеnії чеї прощї, карії nещіind прецѣі марфа, adесе даѣ прецѣрї ѧndоіте ші ѧnтреіте.

Негѣцеторіѣл чінстіт се пóртъ кѣ блъndеце кътре ómеnії чеї сърачї, карії ѧї adѣnъ продѣктеле крѣde саѣ пелѣкрате кѣ каре се негѣцеторещe, ел nѣ чеаркъ прін фелїѣрї de апѣкътѣрї мішелóсе а ле траце пѣціna платъ пентрѣ каре аѣ асѣdат, нічї ѧї adѣче ла стрімтóре, ѧnкът съ фіе сіліцї а'шї віnde продѣктеле кѣ ѣn прец de бажокѣръ; ел щіе къ фіеще-каре лѣкръторіѣ é вреdnік de плата са; прін ѣртаре nѣ'шї патъ конщіінца кѣ детрацереа плъцїї сърачілор кѣцетъnd, къ dакъ ле ва плъті че é dрепт ші кѣ кѣвіінцъ, ачеіа ѧшї вор пѣне тóтъ сілінца пентрѣ de аї ѧnсъma лѣкрѣ бѣn, марфъ кѣратъ, ла каре ші ел ші еї пот съ къщіце. Кътре фечіорії съї de пръвъліе nѣ се пóртъ ка ѣn фѣріос, чі блъnd ші кѣ делікатецъ ѧnкъ ші атѣnчї, кънd се ѧnтъmплъ съ грешаскъ чева; ел ѧї ѧnварбътъ прін лаѣdъ ші прін респлата осте-

bjbv

пелеї лор; ші ам даторіа прін пропріа са пільдъ ла фріка лві Домнезеў, ла кредінцъ ші ла дрептате. Ел ші кърмуеще пе тоці ка ун татъ пе фіїі сăї, пóртъ гріжъ пентрă сăнътатеа лор ші ла антъмплърі де бóле ле алінъ дăреріле прін тот ажторіăл че ші стъ ан путінцъ. Ел ка ун părінте че есте, пăзеще кă пă аннедекъ пе калеле сале дела кăцігареа требăінчióселор цінце, ші анкă ші анварвътъ ел ансăші ші ле анлеснеще тóте кăile пентрă де а ажунце ла цінта лор, пентрă де аш антокмі фундамент сігур пентрă вітóреа лор ферічіре. Апшінінд астфелїў de даторіі негусторіăл чінстіт, аші афлъ анкă ан ачеастъ лume о богатъ респлетіре пентрă гріжа са чea părінтеаскъ ан лініщіта са конщіінцъ ші ан ачea дълче пъдежде, кăмкă пă сінгур ómenіі сăї, чі ші непоцій непоцілор лор вор історісі кă вие адъчере аминте кăнътатеа кăтърă негусторіў, каре аў фост антемеіторіăл ферічіреї părінцілор лор.

(Ва urma.)

TRANCILVANIA.

Брашов, 17. Септ. Фоіле цермане de ачі пăблікъ о статістікъ de кріміналі кă фъръделеціле лор ан декурсъл ачестор 10 анї din urmъ, адекъ dela 1834—1843 скóс din протоколăл офічіал ал темніцеї din Брашов. Ан urmarea ачелеїа афлът кă сăў адăс прінші ан Брашов ан тімпăл номенít 2263 de кріміналі, dintre карії dăнъ релеце хоцї ачігашї: католічі аў фост 2, протестанцї 7, евангеліко-реформанцї 4, de релеціеа ръсъріteanъ-пезнінъ 11. Мăрї оторътóре de конїї: католіче 4, протест. 6, греко-ръсъріт. 6. Фăрї de вітe: катол. 6, прот. 51, ев. реф. 2, греко ръс. 199. Фăрї маї мічї: кат. 160, прот. 113, ев.-реф. 49, гр.-ръс. 228, еврей 7. Ньвъліторї ан касе: кат. 7, прот. 17, гр.-ръс. 12. Хоцї de дрептăрї: кат. 1, ев.-реф. 1, гр.-ръс. 8. Апринзъторі: кат. 4, прот. 7, ев.-реф. 1, гр.-ръс. 7. Крімінаторі ан контра поліцієї: кат. 519, прот. 404, ев.-реф. 159, гр.-ръс 258. Ачещіа тоці сокотіцї dăнъ пацие: Немцї сăў сасї аў фост 673, унгурї 840, ромънї 740. Ампърціцї тоці ачещіа фъкъторї de реле ан чеї 10 анї, пін пе ун ан $226\frac{3}{10}$, карї ла о імпонăлаціе кăт есте ші ан Брашов, пă é ун че необічнуіт; кăчї пăнd пăтърдă локуіторілор din Брашов ла 32,000 сăфлете, вине ун кріміналă ла 113 ómenі de omenie, кънd тотушї ан Англітера чea кълтъ ші анвміт ан London се арăнкъ 1 кріміналă ла $24\frac{1}{2}$ сăфлете, ан Дъблін 1 ла 7, ан Ліверпол 1 ла 16, ан Гласгов 1 ла $22\frac{3}{4}$. — Асеменеа естрактурі п'ар стріка а се фаче пе ла тóте ізвóрîцiile din тóтă патріа, кăчї прін ачестеа се пóте тъсура преа вине моралітатеа ші кълтура локуіторілор. (Кă маре інтерес ам пăблікă чева асеменеа ші din Молдаво-Ромънія. Ред.)

Кърпеніш, ан скавнăл Меркуреї. Ун журнал дела Сівіў кăпринде urmътóреле: „Ан 6. Окт. пóптеа ізбúндсе ун фок ан сатăл сăс Ансемнат, аў арс пóў шурї ансърате кă фрактурї, ші о касъ de лемн. Локуіторії търгаці пентрă фок, аў арънкат ан міжлокăл флакърілор пе ун сътеан de а лор, асупра кърціа авеаў препăс фóрте греў, кă поскъндăл de маї наінте ка пе ун от ансръстъцiт, каре ансътре челе маї амаре кінурї аші dете сăфлетăл. Ачeастъ ізбъндъ нелеціівіт, каре ші о фъкърă ómenіі ачеїа кă мъліле лор, ар пътea слăжі de пілдъ анфіорътóре ла апринзъторі." (Кът пентрă локуіторії ачеї тікълошіцї, пă пътем зіче алта, декът кă фапта ансръспеацъ че о аў ансътрепінс, о вор плънце амар.)

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Браіла, 5. Окт. К. к. колонел de Біраго аў сосіт ан 2. але ачестеіа сеара dela Галацi ачі. Дірегторіăл de поліцiе ансръкат ан зніформъ de галă кă о dивізіе de кълърець гръві анкъ ан ачeea зі аї фаче візіть. D. колонел ан dимінеацă ертътóре аў ші порніт кътре Бъкърещі — Despre ансърчінареа ачестă D. óспет се анпрăщіе феліврі de ворве; кă тóте ачестеа тоці се вnеск ансътр'ачeea, кăмкă Дліў ар фі венít ан прівінцъ de навігаціе ші анвміт пентрă ансъпрезнареа Дънъреї кă мареа пеагръ прін ун канал (пóте dela Черна-вода пънъ ла Костенце). Deскідереа унăї асеменеа канал ар авea ун неспс de маре інтерес пентрă корăвіереа пе Дънъре, маї алес кă прін ачела с'ар пътea анкъпцiăра прімеждióса ші анкă пънъ акум пекърцiта Сулінъ, іар пе de алтъ парте с'ар къщіга ші о ізвеалъ ан корăвіере. Че é дрепт, Браіла ші Галацăл прін ачeea ар перде мълт din котерчіăл чел фак астъзї; dар ан локăл ачелора с'ар ръдіка Калараші, Сілістріа, Сістовăл, Цібрцiў, Ръшăк ші алте четъцї ромъне ші болгаре че се афлъ пе марцінea Дънъреї. Ла негоцăл че се фаче пе Дънъре се ампъртъшеск маї тóте нацiile din Європа, прін ертаре анфiинцареа ачестă канал проектат се пóте прівi ка ун лъкръ de овще інтересторіў, ші требъцiле че і с'ар іші анаінте, ар требăі съ се щеаргъ кă путері ансътре.

Кăмкă ан карантінеле ромънещі мерг требiле кă серіосітате, доведеще ачea анпреціăраре, къ ан зілеле треквте треї амплоіаці de карантінъ, ан ертa унор грешале але лор че с'аў дескоперіт кă прілежăл ревізіреї, с'аў кондемнат ла о арестаре de шапте зіле.

De ші анкъркăріле пе корăвіі че с'аў фъкът ан анăл ачеста п'аў афлат кăмпъторі дăнъ дорінцъ, кă тóте ачестеа активітатеа брăіленіор прін ачeea пă с'аў дескъркат. Дела анчепътăл навігаціеї din анăл ачеста пънъ акум саў анкъркат ачі пънъ ан 730 корăвіі. Ка ла о сътъ авем ші астъзї ан порт.

Дънъ порънчіле челе маї нóў фіеще-каре оїер ші чіобан, каре аре de гънd съ треакъ пеste Дънъре кă вітеле сале пентрă іернат, требăе съ аібъ пас-порт пентрă сіне. Ла токалiў ші чіобанії din дістріктăл Брашовăлуї, карії трек пе ачі ан Болгаріа, се въd ші пънъ акум пăсе ан лъкраре ачестеа мъсурі вінекăвънтате, прін ертаре ачещіа аші капътъ фъръ греутате віса de трекът dela

bjbv

ісрісdікціїле кѣвените. Тот че маї есте de dorit, ар фі, ка шї економіі dела ісрісdікціїле marіape съ се acemene ачестор мъсърі фъкторе de вine, ne маї venind кътe 14—15 іскъліцї ,лнтр'ън пас-порт.

Chronicâ.

Гречіа. Атіна, 21. Септ. Анівersapa revолвціеї din $^{3}/_{15}$. Септемвріе се сервъ ,лн капіталъ кѣ ън кѣлт dвmnezeїesk ,лн катедралъ ,лн presenціа рецелуї шї a соціеї сале, ,лnсоцїт de салвеле артілеріеї, каре цінъръ тотъ zioa. — Алецеріле каре се сфършіръ ,лн 13. аѣ donedit фórte мълтъ antipatіe асвпра къзътулуї міністерів. Колеттіс се алеасъ кѣ 4412, Метаксас кѣ 3934, Каліфопос кѣ 4446, шї Влахос (ротъпеан?) кѣ 3206. Калергіс, каре — акът е анѣл, — ера idolul гречілор, акът авѣ нътаї 792, шї Маврокордатос фостул міністръ нътаї треї гласърі. — ,Лн 19. се deскісеръ амвеле камерї de кътре реце прін ън кѣвънт, кѣ каре ле арътъ ачела кѣ че ар фі а се кънріnde маї кѣ deadinsul, ка съ нóтъ declara ,лнтребареа чea маре, adekъ de a къзіга Гречіеї прін мъсърі ,лнцелепте лініцеа шї сігърісіреа, ка съ нóтъ ,лнфлорі шї пъші dвnъ Стателе челе кѣлте але Европеї. „Datopіa вoастръ Domнілор есте," зіче рецеле ,лн кѣвънтul de трон, „a спріжіні гѣверnul меѣ прін асфеліѣ de міжлóче, каре ,лн повъцuіреа требілор Стателуї съ пѣ dea de nedeчї прітеждіоасе атът інтересулуї пълік кът шї челуї пріват." Dвnъ четіреа кѣвънтulуї, еші рецеле петрекът de стрігъріле попорулуї. — ,Лн пърціле челе de Nopd але Гречіеї хоцїї ,лнтр'атъта с'аѣ ,лнкът гѣверnul се въzѣ сілit a трiмite о ескадръ de лъпчіер шї о компаніе de інфантерістї ,лн контра лор. — Presidenт сепатулуї саѣ алес Г. Kondзріотіс. Iар пентръ прешединца ,лн камера deпътацілор се лъпть Метаксас, Капаріс. Рігас Паламідес шї цenepaлul Грівас, каре се ащеапть съ вie dela Алесandpia.

Търчіа. Константіnопол, 18. Септ. Гѣверnul търческ въzънd кѣ жърnaлеле гречещї пѣ ,лнчеать a ,лнпръщіа прін Търчіа артіколї ,лнтърлътторї, аѣ порънчіт, ка пѣ нътаї съ се опреаскъ ,лнтрареа ачелор жърnaле ,лн кънріnсul провінціілор търчещї, чі тотdeodatъ аѣ лъат шї мъсърі, ка врео доаѣ сате de гречї сѣдіцї a луї Отто, съ фіе лінсіцї de прівілеціul че'л авеаѣ пънъ акът de a ,лнтрепrinde феліврі de месърії ,лн Търчіа. Acemenea Гречї venind ,лн църіле сънъсе порцїї, deскідeaѣ пръвъліі, фъръ a фі сънъшї ла кът de пацінъ такс. Акът ,лнсъ кънd с'аѣ donedit, кът еї ажът din тоате пътеріле лъціреа внор прінчіпе че сеатънъ търбърърї шї неаскълтаре ,лнтре лоіалії сѣдіцї търчещї, поарта пѣ врea съ'і сфере маї мълт, саѣ de се ва шї ,лndвлека аї сфері, ачеаста о ва фаче пе лъпгъ о анвмітъ такс анвалъ. — ,Лн врма внор ,лнцінцърї сігъре din Кавкас се зіче, кът мъскалії de кърънd ар фі сфериt o лovітърe кътплітъ dela Черкъсепї. Прінцul Аргътінскі Долгорвкі, каре, ка цenepal-маїор, dвnъ кът чітім ,лн кoреспondinцеле de Берлін, пентръ вnele вірвінце de маї наінте ,лн контра луї Шаміл, маї ,лнтъїѣ аѣ прімit ордul сф. Anne de ,лнтъїа класъ, iap dвnъ ачеea o савіе ,лнфрвмсецатъ кѣ diamantърї шї кѣ інскріс: „пентръ вітежіе," ,лн врма кънї декрет ,лмпърътеск din 9. Септ. саѣ оръndвіт de шеф пестe тоате трвпеле din Dагестанul mepidional, ачест шеф ал міліцієї мъскале, кѣ скоп de a сънъла лovітърiле челе неферічіте шї рънітъторе че ле сфеpice armadia рвсъ dela пънтенї, прїімі ,лн Іълie порънка: a пъвълі асвпра луї Шаміл кѣ патрѣ dівізії. Маршul се ,лнчепѣ. Шаміл, ка ѣн ,лнцелепт осташ че есте, се трасе ,лндърът котindвсе de рънї, карії ,л прігоніаѣ, ,лн тънцї шї прънъdind тоате прін фок, лokвінце ш. a. чеї стетеаѣ ,лнаінте ,лн ретрацереа са. ,Лн врмъ dвnъ кътева зіле ,лшї ,лнкісе кѣ шанцърї тоатъ armadia са ,лн ,лнпъльцітea ънde се афла. Мъскалії ,лнчепърът скормоні, ,лнсъ фъръ врео ісправъ. Маї пе врмъ се въzърът сіліці a da пачe луї Шаміл, шї a се ,лнтоарче ,лndърът, пентръ къ тънкареа шї o сфършісеръ. Атънчі съ фі вzът пе Шаміл, кът ле dъdе ,лн врмъ, dмікънd ,лн dреанта шї ,лн стънга ла віецїї мъскалі, карії шї ,лнтр'алт кіп ераѣ лацї de фоame шї остенігі de мълтеле страпаце ,лн сѣс шї ,лн жос пе мънте! (Жърn вnin.)

Еціпт. Алесandpia, 19. Септ. Мехемed Алі аѣ порніт ,лн 11. але ачестеїа ла Каіро, ънde се кънріnde акът кърат кѣ требіле гѣверnулуї. Din вътвак аѣ dвс ла търг пънъ акът нътаї чінчі мії de кънтаре (мъжі). — Лорd Елепборг, фостul гѣверnатор ,лн India, аѣ сосіт ,лн 14. Септ. ла Свец; ел ва маї зъвові кътева зіле ,лн Каіро, ка съ вазъ потвілітъцiile ачестеї четъцї, шї съ факъ шї o візітъ луї Мехемed Алі.

Респвнс ла ,лndемnътоpіul de фрънціе.

(Бртаре.)

Атънчі ,лнвъцеторіul ,лшї луъ кѣ ръніне лъкрърiле din dрвm, сѣспінъ кѣ лакрътї кътрѣ Dвmnezeѣ пентръ респлътіреа че іаѣ фъкът неатъ шї фрації съї сърбії ,лн прівінца остепелелор, каре леаѣ пвс ел ,лнтре лвminареа лор шї аша кѣ маре ръвdаре ,лшї ,лнгіді тот dорul de патріе, шї пѣ се маї опрі пънъ трекѣ Dънъреа ,лн Сербіа; іаръ діакопul ремасе 3 ані ,лн стація луї шї се ,лndестула тоцї кѣ dънсul пънъ ,лн анul 1842, кънd вені ,лн візітаціе маї маре ле інспектор, шї афлънd школоа ,лн старе фоарте реа, ,л скоасъ din слъжва ачеаста, шї ,лн локul луї пвсе іаръш алт ,лнвъцеторіѣ гътіт dвnъ сістем. Despre ,лнвъцеторіul ачест поѣ, ам авзіт чева кріос dela отепії луї, кашкъ ел ар фі пъскът dela Семіклъвшul mік (сат ром.) шї пѣ ар щі мъкар o ворвъ ромънеаскъ; шї пентръ че пѣ? Пентръ-къ се теме съракul, пѣ кътва ворвіnd ромънеще, съ преспвнъ сърбії despre dънсul, кашкъ е ромън шї съ'л алвпце din школъ. Кѣ adевърат de аічі шї din алтеле vedem, кът діректорії сървещї, прекш кѣ ромънії, аша шї кѣ сърбії, ,лнтре

bjbv

тоате пъшеск de о потрівъ; ѫнсъ пентрȣ ачееа D. рефлектент тотȣш нȣ аре dрепт, ка ноі нȣ ромѫн, чі ом! ом! съ черем dіректор, апоі фіе ачела макар ші сѫрб, къ dакъ ноі ѫн націа ноастръ нȣ вом пȣтеа німері аша фел de бърбат, кȣ атѫта маі пȣціи вом афла пре ачела ѫн алтъ націе стреінъ, маі алес de време че ведем, къ dіректорії сѫрбещі нȣ се ѫнгріжеск нічі пентрȣ шкоалеле лор. — Ші че фел de пъріnте ар фі ачела, кареле бȣкътȣра фіілор съі съ о арȣнче ѫн о гȣръ стреінъ, — ші пентрȣ че ѫнвацъ ромѫнії, dакъ націа ѫн требіле сале ш'ар пъіmі оаменї стреінї? Ла ачестеа D. рефлектент се аратъ кам пътъръȣ, трекѫndȣле кȣ ведереа ші zікѫnd, кȣмкъ нȣ авем dрепт съ черем dіректор ромѫн, къ ші ромѫнії аȣ лȣат банї ші іаȣ; аȣ dоаръ ноі пентрȣ ачееа ам стрігат асȣпра administраторȣлȣї de астъzї, пентрȣ-къ аȣ лȣат банї? нȣ! чі пентрȣ-къ аȣ прімiт слȣжба ачеаста кȣ скоп, нȣмаї ка съ жіпȣіаскъ ші съ dъраnене шкоалеле. Ноі щім, къ ȣн dіректор кȣ 800 фл. ѫн валȣтъ нȣ поате съ тръіаскъ, ші dакъ соартеа неаȣ adȣс ла ачеаста, ка ноі ромѫнії о націе аша маре съ нȣ авем нічі атѫта dоаръ ѫн фȣndȣс, ка ȣнȣї dіректор съ і се dеа о леафъ потрівітъ, еȣ сінгȣр din леафа меа чеа мікъ, пентрȣ ȣн dіректор de ромѫн нȣмаї de л'ам ведеа къ е ом, din бȣнъ вое іашї фаче ші лȣї парте; іаръ пентрȣ алтȣл стреін нȣ мъ пот фъгъdȣі нічі кȣ кȣвѫнт de аскȣлтаре, пентрȣ-къ нȣ аре кредітȣл націеї. Нóъ оdатъ пентрȣ тотdеаȣна ромѫн ні се кȣвіне съ черем dіректор; апоі нȣмаї dȣпъ ачееа съ'л жȣdекъм есте ел ом саȣ нȣ, къ маі наінте de а інтра чінева ѫн слȣжбъ, нȣ се поате жȣdека. Мȣлцї бърбацї аȣ фост, карії dорind съ ажȣнгъ ла кȣтаре саȣ кȣтаре фел de старе, нічі оdатъ нȣ аȣzеаї din гȣра лор алтъ, dекѫт тот ѫndемнърї de націоналітате ші deосебіте проіекте спре ѫнаінтареа бінелȣї пȣблік; апоі токма de саȣ ѫнтѫмплат ȣнȣл din ачеіа съ ажȣнгъ ла асеменеа старе, de ȣnde ар фі пȣтȣт фоарте мȣлт пентрȣ неамȣл съȣ съ лȣкре, че ам пȣтȣт съ ведем din ȣнȣл ка ачела? Німік алтъ dекѫт нȣмаї ȣн фоале стрѫнгъторіȣ de бȣкате, о феаръ сълбатекъ, кареле кȣ німене нȣ вреа съ маі аібъ конверсаціе ші ȣн трȣп ѫнкъркат de трѫndъвіе, кареле ла о ѫнтребаре de л'аȣ черȣт чінева аȣ ші респȣнс ѫndатъ, кȣмкъ ел нȣ с'аȣ пъскȣт съ ѫndрепте кȣ ȣмърȣл лȣмеа, маі сѫнт ші алціі, карії вор съ се паскъ, ел вреа съ тръіаскъ: пентрȣ ачееа ноі авем dрепт, ка dіректорȣл ромѫн ші нічі dекȣм алт чева съ фіе; апоі dакъ ел ка ромѫн нȣ ва фі ші ом! ом! ші нȣ се ва сіргȣі din інімъ пентрȣ лȣмінареа націеї сале, каре есте мама лȣї, атȣнчі пре ȣнȣл ка ачела ноі сѫнтем dаторї, ка съ'л лъсъм ѫн жȣdеката Проніеї; іаръ нȣ съ стрігъм орбеще, къ dакъ ȣн ромѫн нȣ е бȣн, атȣнчі маі біне съ фіе dіректорȣл сѫрб. Domнȣл рефлектент ѫмї zіче, къ ѫнаінте de 9 анї ам авȣт dіректор ромѫн, ші тотȣш de 30 анї adȣк ѫнаінте стареа шкоалелор чеа реа, ба ші ѫн тімпȣл de астъzї, zіче, къ авем ѫн dістр. Орadіеї марї administратор ромѫн. Съ ведем dаръ, кȣм е ачеаста:

Dела анȣл 1816 ѫн dістріктȣл пострȣ къпътаръм ȣн dіректор ромѫн анȣме Іоан Міхȣц, кареле мȣлт се ші ѫнгріжі пентрȣ а аdȣче ѫн рѫndȣіалъ маі бȣнъ стареа чеа слабъ а шкоалелор; ѫнсъ токма пентрȣ-къ саȣ арътат кȣ маре рѫвнъ кътръ неам, аȣ ші фост пісмȣіт de непріетенії шкоалелор, і саȣ лȣат леафа ші тоатъ віаца са ка dіректор афаръ de 4 анї, о аȣ петрекȣт ѫн процес, нȣмаї ші нȣмаї ка dоаръ ѫл вор алȣнга din слȣжбъ, ка съ вінъ іаръш ȣн сѫрб, прекȣм dȣпъ моартеа лȣї саȣ ші ѫнтѫмплат кȣ administраторȣл de астъzї. — Апоі dінтре dістріктȣріле ромѫнещї, ачеста есте чел ѫнтѫіȣ, ѫн кареле саȣ маї пъстрат ѫнкъ чева рѫndȣіалъ ші тот че авем астъzї, ніаȣ ремас dела dіректорȣл ачеста. Dеспре dіст. Тімішорії нȣ ам че съ zік, къ ачеста есте чел маї пъръсіт ші нічі ȣн dіректор de ромѫн пънъ астъzї нȣ аȣ авȣт. Іаръ ѫн dіст. Орadіеї марї маї наінте кȣ 7 анї аȣ стат ȣн dіректор de рȣс сȣб нȣме de ромѫн анȣме Іоан Піȣшпекі, акърȣіа фрацї пънъ маї deȣнъzї аȣ тръіт ѫн Орadіе ціnѫndȣсе de партіdа Гречілор, прекȣм ші Іоан саȣ ціnȣт de партіdа ромѫнілор, фіindкъ алцї рȣшї ѫн Орadіе нȣ се маї афлъ; dестȣл къ Іоан ка dіректор ромѫнеск кȣ сѫнце рече нȣ аȣ фост атѫт лепеш ѫн слȣжба са, кѫт аȣ фост іаръш неdрептъціт de кътръ пісмашї, къ лȣѫndȣісе леафа ші не авѫnd ел кȣ че съ тръіаскъ аȣ плънȣіт оаре-каре міжлоаче, кȣ каре съ'шї агоніceаскъ чева ажȣторінцъ dела ѫнвъцеторї, аdекъ: ѫн тоатъ тоамна аdȣна ѫнвъцеторії ла ȣн лок пентрȣ ѫмпърціреа стаціілор, ші dела ачеіа карії ремѫнеа нестремȣтацї, прімеа чева лȣкрȣ багател пентрȣ рекȣноащереа лȣї, кареа о пȣнеа пре асігнаціїле лор. — Ашіждереа ші administраторȣл de астъzї, макаркъ D. рефлектент ѫл нȣмеще de ромѫн, съ не ерте dȣмнеалȣї, къ нȣ'л кȣноаще біне — ноі щім пре фрате съȣ ѫн Оравіца къ е грек ші пре dȣмнеалȣї ѫл кȣноащем dекѫnd аȣ ѫнтрат ка професор ѫн колеціȣл ѫнвъцетореск, токмаї еȣ ȣнȣл ѫм фост ші аскȣлтъторіȣ ла пропȣнеріле сале, ші къ есте ом бȣн, пріетенос ші de ȣн карактер чінстіт, ѫл кȣноск преа біне, прекȣм ші ачееа щіȣ, къ нȣ е ромѫн. (Ва ȣрма.)

Маї ноȣ. Ѫн 18. Окт. сеара dȣпъ 6 ½ óре іаръ се рошісе орізонȣл de кътре апȣс ѫнтр'ȣн кіп ѫнфіоръторіȣ. Прічіна аȣ фост — dȣпъ кȣм ам афлат ѫн zіоа ȣрмътоаре — къ ѫн сатȣл мілітъреск Ціnцар, апроапе de Брашов, аȣ арс de нȣоȣ. Ачеста фок é ал треілеа пентрȣ сърманії ромънї din поменітȣл сат, ѫн вара ачеаста. Пагȣба прічінȣітъ пънъ акȣм нȣ не есте кȣноскȣтъ. — Асеменеа фаїмъ трістъ прімім ші dела Dалнок din Треї-скаȣне, ȣnde ѫн 5. але ачестеіа 70 касе с'аȣ префъкȣт ѫн чепȣшъ.

РЕDАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOP: IOAN ГЪТТ.

bjbv